

Die deutsche Zudenschaft

LECTIO ET VERSIO

זייט אויחל פרידריק אונס נרי יסלאליק
דיט זיך אך מקרב זיין פרינט נסיה פרינט

אך זיינע ענדירט דיט זיך אכל לכ פדיין
דו ווירטט האלך אונל דו ווירטט גינעדיג זיין

דענע אונלר גילה איוס גדול לעת עתה
אונל אונלר טאחה אילט פסאחת בית פואכה

א וואונדער פאוללר יוס בחור פוס יהוה
אונל דרסת זיינע גאר בכונה גדולה

זייט פרידריק אונל עמוד ער עולק ער הבא
האלך הגדול זייט חרטה לסונא

דס יהודים גליקליך זיין באהן ווסט
אונל סכרן וונר ריר בטלונה ורוונה

חייט אך ער וולרט נאות היוקר פרידריק
דער סור יסראל דער געבע כמה גליק

בטלן חייט תמיד לכלה נלחית
אן בענטן האלך זיך בני אסראליק

Sey mauchel Friderik uns Bre Israelim
Indulgeas FRIDERICE! nobis filiis Israel

Die sich auch mißrav seyn, vernimm, Maxi! vernimm
Qui etiam accedunt; audi MAXIME! audi

Auch Deine avadim, die sich mißkol Lev freun,
Etiam TVOS seruos, qui ex omni pectore gaudent;

Du wirst Hammalech uns, du wirst genädig seyn.
Eris REX nobis propitius!

Denn unsre Gila ist gaudel leet atta
Voluptas enim nostra nunc magna

Und unsre simcha ist fesimchat Bet Schauva
Et exultatio nostra ita solemnis est uti olim in templi
loeo, ubi aqua ad libamen hauriebatur,
O wundervoller jom Bachur vom Jehova
O mire dies a Domino electe!

Auf darschet seine Gnad Bekuna gedofa.
Agedum gratiam ejus devoti celebretis!

Sey Fridrik uns amud ad aulem ad habba
Sis FRIDERICE! nobis columna usque in aeternum!

Hammalech Haggaudel sey Charte Lesona!
REX MAGNE! osoribus Tuis fis terror

Das Judim glücklich seyn bematten umassa
Vt Judaeis mercatorium commercium bene succedat

Und schachern unter Dir beschilva verucha.
Illudque sub TVO imperio tranquilli agant!

Cheiß auch ad unserm Nuz hajauker Friderik
Sis etiam nostro commodo Carissime FRIDERICE!

Der Schomer Israel der gebe kamme Glück
Custos Israel TE secundet!

Beschaulem cheiß tamid lenezach nezachim!
Semper in pace vivas!

Ken benschon Hammalech Dich Bre Israelim.
Sic benedicunt TIBI filii Israel.

VS,

ani-

TIS,

ego

ae-